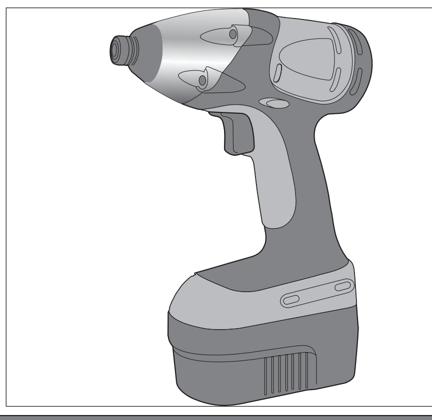


12 Volt Cordless Impact Driver

INSTRUCTION MANUAL

Cat. No. FS1202ID



BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON PLEASE CALL
1-800-544-6986

IF YOU SHOULD HAVE A QUESTION OR EXPERIENCE A PROBLEM WITH YOUR BLACK & DECKER PRODUCT,
CALL 1-800-544-6986

BEFORE YOU CALL, HAVE THE FOLLOWING INFORMATION AVAILABLE, CATALOG No., TYPE No., AND DATE CODE (e.g. 0130M). IN MOST CASES, A **BLACK & DECKER** REPRESENTATIVE CAN RESOLVE YOUR PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO BLACK & DECKER.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA. **ADVERTENCIA:** LÉASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

CAT. NO. FS1202ID FORM NO. 5106147-00 Rev. 1 Copyright © 2004 Black & Decker (OCT-04) Printed in China

⚠ GENERAL SAFETY RULES - FOR ALL BATTERY OPERATED TOOLS

⚠ **WARNING! READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS**. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Work Area

- **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered benches and dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep bystanders, children, and visitors away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical Safety

- **Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately.** Damaged cords may create a fire.
- **A battery operated tool with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery.** A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
- **Use battery operated tool only with specifically designated battery pack.** Use of any other batteries may create a risk of fire.

Personal Safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing , and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts. Air vents cover moving parts and should be avoided.
- **Avoid accidental starting. Be sure switch is in the locked or off position before inserting battery pack.** Carrying tools with your finger on the switch or inserting the battery pack into a tool with the switch on invites accidents.
- **Remove adjusting keys or wrenches before turning the tool on.** A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enable better control of the tool in unexpected situations.
- **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

Tool Use and Care

- **Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
- **Do not force tool. Use the correct tool for your application.** The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- **Do not use tool if switch does not turn it on or off.** A tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect battery pack from tool or place the switch in the locked or off position before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool.** Such preventative safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
- **Store idle tools out of reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
- **Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained tools, with sharp cutting edge are less likely to bind and are easier to control.
- **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one tool may create a risk of injury when used on another tool.

Service

- **Tool service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.
- **When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of shock or injury.

⚠ Additional Specific Safety Rules

- **Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.** Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
- **Wear safety goggles or other eye protection.** Hammering and drilling operations cause chips to fly. Flying particles can cause permanent eye damage.
- **Bits, sockets and tools get hot during operation.** Wear gloves when touching them.
- **Do not operate this tool for long periods of time.** Vibration caused by tool action may be harmful to your hands and arms. Use gloves to provide extra cushion and limit exposure by taking frequent rest periods.

⚠ **WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber (CCA).

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

⚠ **WARNING: Use of this tool can generate and/or disburse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury.** Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection appropriate for the dust exposure. Direct particles away from face and body.

⚠ **CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard.** Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

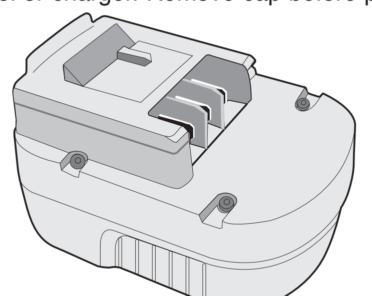
⚠ **CAUTION: Wear appropriate personal hearing protection during use.** Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

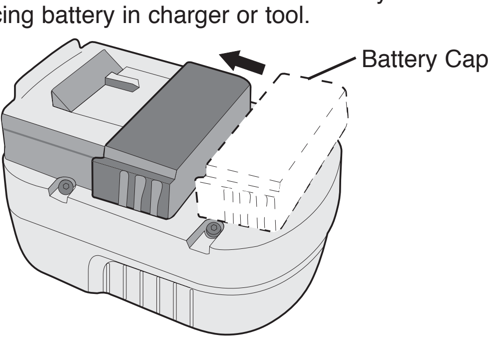
- The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V ....volts	A ....amperes
Hz ....hertz	W ....watts
min ......minutes	∿ ....alternating current
⎓ ....direct current	n_o ....no load speed
⧈ ....Class II Construction	…/min ..revolutions per minute
⏚ ....earthing terminal	
⚠ ....safety alert symbol	BPM......beats per minute

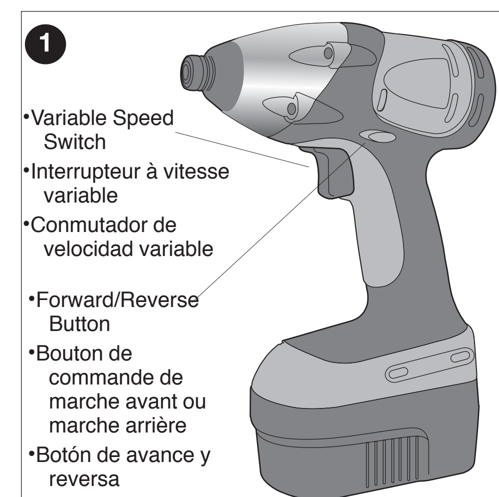
Battery Cap Information

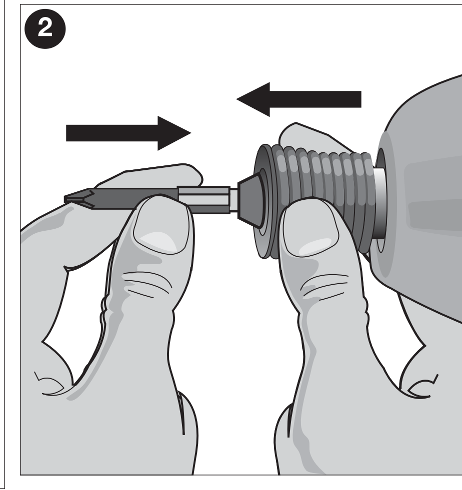
Battery storage and carrying caps are provided for use whenever the battery is out of the tool or charger. Remove cap before placing battery in charger or tool.





⚠ **WARNING!** Do not store or carry battery so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place battery in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc. with loose nails, screws, keys, etc. without battery cap. Without cap in place, battery could short circuit causing fire or burns or damage to battery.





⚠ Safety Warnings and Instructions: Charging

1. This manual contains important safety and operating instructions.
2. Before using battery charger, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
3. ⚠ **CAUTION:** To reduce the risk of injury, charge only Black & Decker Battery Packs. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.
4. Do not expose charger to rain or snow.
5. Use of an attachment not recommended or sold by Black & Decker may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
6. To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting charger.
7. Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
8. An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in a risk of fire, electric shock or electrocution.
   a. Two-wire cords can be used with 2-wire or 3-wire extension cords. Only round jacketed extension cords should be used, and we recommend that they be listed by Underwriters Laboratories (U.L.). If the extension is to be used outside, the cord must be suitable for outdoor use. Any cord marked for outdoor use can also be used for indoor work. The letters "W" or "WA" on the cord jacket indicate that the cord is suitable for outdoor use.

b. An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety, and to prevent loss of power and overheating. The smaller the gauge number of the wire, the greater the capacity of the cable; that is, 16 gauge has more capacity than 18 gauge. When using more than one extension to make up the total length, be sure each extension contains at least the minimum wire size.

RECOMMENDED MINIMUM WIRE SIZE FOR EXTENSION CORDS

NAMEPLATE RATING AMPS – 0 – 10.0

TOTAL LENGTH OF CORD						
25 FT.	50 FT.	75 FT.	100 FT.	125 FT.	150 FT.	175 FT.
7.6 M	15.2 M	22.9 M	30.5 M	38.1 M	45.7 M	53.3 M
WIRE SIZE AWG						
18	18	16	16	14	14	12

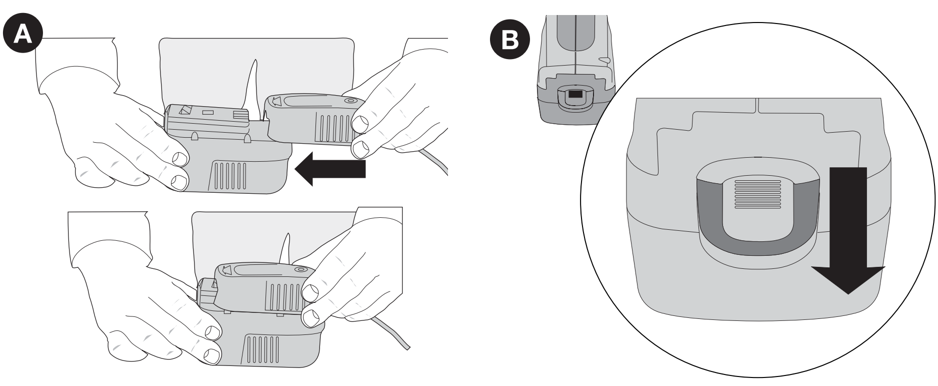
9. Use only the supplied charger when charging your tool. The use of any other charger could damage the drill or create a hazardous condition.
10. Use only one charger when charging.
11. Do not attempt to open the charger. There are no customer serviceable parts inside. Return to any authorized Black & Decker service center.
12. DO NOT incinerate the battery packs even if they are severely damaged or completely worn out. The batteries can explode in a fire.
13. A small leakage of liquid from the battery cells may occur under extreme usage, charging or temperature conditions. This does not indicate a failure. However, if the outer seal is broken and this leakage gets on your skin:
    a. Wash quickly with soap and water.
    b. Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar.
    c. If the battery liquid gets in your eyes, flush them with clean water for a minimum of 10 minutes and seek immediate medical attention. **MEDICAL NOTE:** The liquid is a 25-35% solution of potassium hydroxide.

Charging the Battery Pack

THE BATTERY PACK IS NOT FULLY CHARGED AT THE FACTORY. BEFORE ATTEMPTING TO CHARGE THE BATTERY PACK, THOROUGHLY READ ALL OF THE SAFETY INSTRUCTIONS.

The charger is designed to use standard household 120 volt 60 Hz power.

1. Plug the charger into any standard 120 Volt 60 Hz electrical outlet. **NOTE: Do not charge by means of an engine generator or DC power source. Use only 120V AC**
2. Slide the charger onto the battery pack as shown in **Figure A** and let the battery charge initially for **9 hours**. After the initial charge, under normal usage, your battery pack should be fully charged in **3 to 6 hours**.



3. Unplug charger, and remove the battery pack. **Place the battery in the tool and be certain that it is inserted fully into the tool cavity until it "clicks" into place.**
   NOTE: To remove the battery from the tool, press down on the release button on the back of the battery (**Figure B**) and slide out.

Important Charging Notes

1. After normal usage, your battery pack should be fully charged in 3 to 6 hours. If the battery pack is run-down completely, it may take up to 6 hours to become fully charged. Your battery pack was sent from the factory in an uncharged condition. Before attempting to use it, it must be charged for at least 9 hours.
2. DO NOT charge the battery pack in an air temperature below 40°F (4,5 °C) or above 105°F.(40,5 °C) This is important and will prevent serious damage to the battery pack. Longest life and best performance can be obtained if battery pack is charged when air temperature is about 75°F.(24°C).
3. While charging, the charger may hum and become warm to touch. This is a normal condition and does not indicate a problem.
4. If the battery pack does not charge properly—(1) Check current at receptacle by plugging in a lamp or other appliance. (2) Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights. (3) Move charger and battery pack to a surrounding air temperature of 40°F (4,5 °C) to 105°F.(40,5 °C) (4) If the receptacle and temperature are OK, and you do not get proper charging, take or send the battery pack and charger to your local Black & Decker service center. See Tools Electric in yellow pages.
5. The battery pack should be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs which were easily done previously. DO NOT CONTINUE using product with its battery pack in a depleted condition.
6. To prolong battery pack life, avoid leaving the battery pack on charge for extended periods of time (over 30 days without use). Although overcharging is not a safety concern, it can significantly reduce overall battery pack life.
7. The battery pack will reach optimum performance after being cycled 5 times during normal usage. There is no need to run the batteries down completely before recharging. Normal usage is the best method of discharging and recharging the batteries.

Maintenance Stage

The trickle charge feature of the charger allows the battery pack to remain in the charger and ready for use. With the charger connected to standard household current, the red charging indicator light will glow constantly. The charger will keep the power pack fully charged. A battery pack will slowly lose its charge when kept out of the charger.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Operation

Variable Speed Trigger Switch (Fig. 1)

To turn the tool on, squeeze the trigger switch. To turn the tool off, release the trigger switch. Your tool is equipped with a brake. The chuck will stop as soon as the trigger switch is fully released. The variable speed switch enables you to select the best speed for a particular application. The more you squeeze the trigger, the faster the tool will operate. Use lower speeds for starting holes without a center punch, drilling in metals or plastics, or driving screws. For maximum tool life, use variable speed only for starting holes or fasteners.

NOTE: Continuous use in variable speed range is not recommended. It may damage the switch and should be avoided.

Forward/Reverse Control Button (FIG. 1)

A forward/reverse control button determines the direction of the tool and also serves as a lock off button. To select forward rotation, release the trigger switch and depress the forward/reverse control button on the right side of the tool. To select reverse, depress the forward/reverse control button on the left side of the tool. The center position of the control button locks the tool in the off position. When changing the position of the control button, be sure the trigger is released.

Quick Release Chuck – (FIG. 2)

NOTE: The chuck accepts 1/4" (6.35 mm) hex accessories only.

Place the switch in the locked off (center) position or remove battery pack before changing accessories.

To install an accessory, pull the chuck collar away from the front of the tool, insert the accessory, and release the collar. The accessory is locked in place.

To remove an accessory, pull the chuck collar away from the front of the tool, remove the accessory and release the collar.

Maintenance

Cleaning

With the motor running, blow dirt and dust out of all air vents with dry air. Wear safety glasses when performing this procedure. Exterior plastic parts may be cleaned with a damp cloth and mild detergent. Although these parts are highly solvent resistant, NEVER use solvents.

IMPORTANT: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.

Accessories

Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call: **1-800-54-HOW-TO (544-6986).**

⚠ **WARNING:** The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.

⚠ **CAUTION:** Use only impact sockets. Non-impact sockets may break and cause a hazardous condition. Inspect sockets prior to use to ensure that it contains no cracks.

The RBRC™ Seal

The RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) Seal on the nickel-cadmium battery (or battery pack) indicates that the costs to recycle the battery (or battery pack) at the end of its useful life have already been paid by Black & Decker. In some areas, it is illegal to place spent nickel-cadmium batteries in the trash or municipal solid waste stream and the RBRC program provides an environmentally conscious alternative.

RBRC in cooperation with Black & Decker and other battery users, has established programs in the United States and Canada to facilitate the collection of spent nickel-cadmium batteries. Help protect our environment and conserve natural resources by returning the spent nickel-cadmium battery to an authorized Black & Decker service center or to your local retailer for recycling. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery, or call **1-800-8-BATTERY**.

Special WARRANTY Note to Contractors:

FIRESTORM™ branded products are offered as high end consumer home use tools and carry a home use warranty. These tools are designed, manufactured and tested to meet or exceed the needs of the do-it-yourselfer in the execution of projects and repairs in and around the home. With proper use they will provide the home owner with step up power and performance well beyond their two year warranty. However, if you use tools for a living and use FIRESTORM™ branded products or any of Black & Decker's other Consumer Home Use tools on the jobsite you should know that they cannot be covered under our warranty.

Service Information

All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools—Electric" or call: **1-800-544-6986 or visit www.blackanddecker.com**

Full Two-Year Home Use Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways.

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory and available on our website **www.blackanddecker.com.**

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is not intended for commercial use.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call **1-800-544-6986** for a free replacement.

Imported by
Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286 U.S.A.



See 'Tools-Electric' – Yellow Pages – for Service & Sales



GUIDE D'UTILISATION

GUIDE D'UTILISATION

Nº de catalogue FS1202ID

AVANT DE RETOURNER LE PRODUIT POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT, COMPOSER LE

1 800 544-6986

⚠ RÈGLES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES OUTILS À PILE – GÉNÉRALITÉS

⚠ **AVERTISSEMENT! LIRE, COMPRENDRE ET SUIVRE TOUTES LES DIRECTIVES** précisées ci-dessous, y compris les consignes de sécurité, afin d'éviter les risques de choc électrique, d'incendie ou de blessure grave.

CONSERVER CES DIRECTIVES

Aire de travail

- **L'aire de travail doit être propre et bien éclairée.** Les établis encombrés et les endroits sombres peuvent entraîner des accidents.
- **Ne pas utiliser les outils électriques dans une atmosphère explosive, comme à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables;** le moteur peut créer des étincelles et enflammer les vapeurs ou les poussières environnantes.
- **Tenir les enfants, les visiteurs ou toute autre personne éloignés lorsqu'on utilise un outil électrique;** les distractions peuvent faire perdre la maîtrise de ce dernier.

Mesures de sécurité – Électricité

- **Ne pas utiliser le cordon de manière abusive, ni transporter l'outil en le tenant par le cordon. On doit tenir le cordon éloigné des sources de chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Remplacer immédiatement les cordons endommagés,** car ces derniers augmentent les risques d'incendie.
- **Un outil à piles intégrées ou à bloc-pile externe doit être rechargé seulement au moyen du chargeur approprié,** car un chargeur destiné à une pile particulière pourrait entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre.
- **N'utiliser l'outil à piles qu'avec le bloc-pile désigné,** car l'utilisation d'un autre type de piles peut entraîner un risque d'incendie.

Sécurité personnelle

- **Rester vigilant en tout temps et faire preuve de jugement lorsqu'on utilise un outil électrique; ne pas utiliser l'outil lorsqu'on est fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments,** car un moment d'inattention pourrait entraîner des blessures graves.
- **Porter des vêtements appropriés; ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Couvrir ou attacher les cheveux longs.** Garder les cheveux, les vêtements, les bijoux et les gants éloignés des pièces mobiles, car ceux-ci peuvent s'y coincer. Se tenir éloigné des évents puisque ces derniers pourraient camoufler des pièces mobiles.
- **Éviter les démarrages accidentels; s'assurer que l'interrupteur est en position de verrouillage ou d'arrêt avant d'insérer un bloc-pile dans l'outil.** Ne pas transporter l'outil en laissant le doigt sur l'interrupteur ni y insérer un bloc-pile lorsque l'interrupteur est en position de marche, car cela pourrait causer un accident.
- **Retirer les clés de réglage avant de démarrer l'outil;** une clé laissée sur une pièce rotative pourrait entraîner des blessures.
- **Ne pas trop étendre les bras; les pieds doivent rester ancrés fermement au sol afin de maintenir son équilibre** en tout temps et de mieux maîtriser l'outil dans des situations imprévues.

- **Utiliser le matériel de sécurité approprié; toujours porter des lunettes de protection.** Porter un masque anti-poussières, des chaussures antidérapantes, un casque de sécurité ou des protecteurs auditifs lorsque la situation le requiert.

Utilisation et entretien de l'outil

- **Fixer et soutenir la pièce sur une plate-forme stable au moyen d'une butée fixe ou de tout autre dispositif semblable;** la pièce est instable lorsqu'on la retient manuellement ou qu'on l'appuie contre le corps, ce qui pourrait faire perdre la maîtrise de l'outil.
- **Ne pas forcer l'outil ni l'utiliser pour des travaux autres que ceux pour lesquels il a été conçu.** Pour obtenir de meilleurs résultats et prévenir les risques de blessure, laisser l'outil couper à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- **Ne pas utiliser l'outil lorsque l'interrupteur marche-arrêt ne fonctionne pas;** tout outil qui ne peut être commandé au moyen de l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Débrancher le bloc-pile de l'outil ou mettre l'interrupteur en position de verrouillage ou d'arrêt avant d'effectuer un réglage, de changer les accessoires ou de ranger l'outil;** ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel.
- **Lorsqu'on n'utilise pas l'outil, le ranger hors de la portée des enfants ou des personnes non qualifiées;** les outils sont dangereux entre les mains de personnes inexpérimentées.
- **Lorsqu'on n'utilise pas le bloc-pile, le ranger à l'écart des objets métalliques tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets susceptibles de conduire l'électricité entre les bornes et d'occasionner** ainsi un court-circuit pouvant provoquer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- **Bien entretenir l'outil et s'assurer qu'il est toujours bien propre et aiguisé;** les outils bien entretenus et dont les bords sont bien tranchants sont moins susceptibles de rester coincés et sont plus faciles à maîtriser.
- **Vérifier les pièces mobiles afin de s'assurer qu'elles sont bien alignées et qu'elles ne restent pas coincées; vérifier également les pièces afin de s'assurer qu'il n'y a ni bris ni aucune autre condition susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil; faire réparer l'outil si ce dernier est endommagé avant de s'en servir à nouveau,** car les accidents sont souvent causés par des outils mal entretenus.
- **N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant pour le modèle en question;** un accessoire destiné à un outil particulier peut devenir dangereux lorsqu'il est utilisé avec un autre.

Entretien

- **L'outil doit être entretenu ou réparé par le personnel qualifié seulement;** toute maintenance effectuée par une personne non qualifiée pourrait entraîner des risques de blessure.
- **Lors de l'entretien, n'utiliser que des pièces de rechange identiques et suivre les directives de la section «Entretien» du présent guide** afin de prévenir les risques de choc électrique ou de blessure.

⚠Règles de sécurité particulières

- **Tenir l'outil par les surfaces de saisie isolées pour les travaux où l'outil de coupe risque de toucher à des fils dissimulés.** Tout contact avec un fil "sous tension" provoquera "l'électrisation" des parties métalliques exposées et l'électrocution de l'utilisateur.
- **Toujours porter des lunettes de protection ou toute autre protection oculaire.** Lors du martelage ou du perçage, des débris sont rejetés dans l'air. Ces derniers peuvent causer des dommages oculaires permanent.
- **Mèches, douilles ou outils peuvent chauffer pendant leur utilisation.** Toujours porter des gants avant de les manipuler.
- **Ne pas utiliser cet outil pendant des périodes prolongées.** Les vibrations causées par l'outil peuvent poser des risques pour les mains ou les bras. Porter des gants pour amortir les vibrations, et pour limiter les risques faire des pauses fréquentes.

⚠ **AVERTISSEMENT :** certains outils électriques, tels que les sableuses, les scies, les meules, les perceuses ou certains autres outils de construction, peuvent produire de la poussière contenant des produits chimiques susceptibles d'entraîner le cancer, des malformations congénitales ou pouvant être nocifs pour le système reproductif. Parmi ces produits chimiques, on retrouve :

- le plomb dans les peintures à base de plomb,
- la silice cristalline dans les briques et le ciment et autres produits de maçonnerie,
- l'arsenic et le chrome dans le bois de sciage ayant subi un traitement chimique (comme l'arséniate de cuivre et de chrome).

Le risque associé à de telles expositions varie selon la fréquence avec laquelle on effectue ces travaux. Pour réduire l'exposition à de tels produits, il faut travailler dans un endroit bien aéré et utiliser le matériel de sécurité approprié, tel un masque anti-poussières spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

- **Éviter tout contact prolongé avec la poussière soulevée par cet outil ou autres outils électriques. Porter des vêtements de protection et nettoyer les parties exposées du corps avec de l'eau savonneuse.** S'assurer de bien se protéger afin d'éviter d'absorber
par la bouche, les yeux ou la peau des produits chimiques nocifs.

⚠ **AVERTISSEMENT : cet outil peut produire et répandre de la poussière susceptible de causer des dommages sérieux et permanents au système respiratoire.** Toujours utiliser un appareil respiratoire anti-poussières approuvé par le NIOSH ou l'OSHA. Diriger les particules dans le sens opposé du visage et du corps.

⚠ **MISE EN GARDE : Après utilisation, ranger l'outil sur son côté sur une surface stable là où il ne pourra faire ni trébucher ni tomber personne.** Certains outils équipés d'un large bloc-pile peuvent tenir à la verticale sur ce dernier mais ils sont alors facilement déstabilisés.

⚠ **MISE EN GARDE : Porter des protecteurs d'oreilles appropriés durant l'utilisation.** Selon les conditions et la durée d'utilisation, le bruit émis par cet outil peut causer une perte auditive.

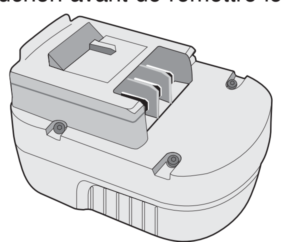
L'étiquette apposée sur l'outil peut comprendre les symboles suivants. Voici les symboles et leurs définitions :

V	....................................volts	A	..........................ampères
Hz	..................................hertz	W	........................watts
min	..................................minutes	∿	......................courant alternatif
⎓	................................courant continu	n_o	........................sous vide
◻	....................................Construction de classe II	.../min	..................tours ou courses à la minute
⏚	....................................borne de mise à la minute		
⚠	..................................symbole d´avertissement	BPM	....................battements par minute

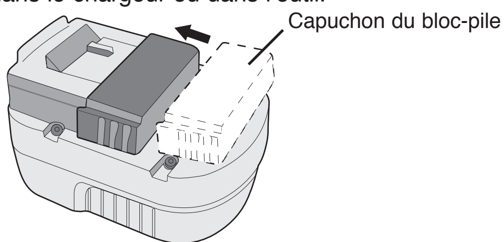
CONSERVER CES MESURES

Information concernant le capuchon du bloc-pile

Un capuchon est fourni avec le bloc-pile en vue d'être utilisé chaque fois qu'on retire ce dernier de l'outil ou du chargeur en vue de le ranger ou de le transporter; enlever le capuchon avant de remettre le bloc-pile dans le chargeur ou dans l'outil.



Capuchon du bloc-pile



⚠ **AVERTISSEMENT** : s'assurer, au moment de ranger ou de transporter le bloc-pile, qu'aucun objet métallique n'entre en contact avec les bornes à découvert du bloc-pile. Par exemple, il faut éviter de placer un bloc-pile sans capuchon dans un tablier, une poche, une boîte à outils ou un tiroir (etc.) contenant des objets tels que des clous, des vis ou des clés, car le bloc-pile pourrait causer un court-circuit et s'endommager, ou risquer de provoquer des brûlures ou un incendie.

⚠Directives et consignes de sécurité : Chargement

1. Le présent guide comprend d'importantes directives, dont un mode d'emploi et des consignes de sécurité.
2. Avant d'utiliser le chargeur, lire toutes les directives et les étiquettes de mise en garde apposées sur (1) le chargeur, (2) la pile et (3) le produit utilisant la pile.
3. ⚠ **MISE EN GARDE :** afin de réduire les risques de blessure, ne charger que des blocs-piles Black & Decker, car les autres peuvent éclater et entraîner des blessures et des dommages matériels.
4. Ne pas exposer le chargeur à la pluie ou à la neige.
5. L'utilisation d'un accessoire n'étant ni recommandé ni vendu par Black & Decker peut entraîner des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
6. Afin de réduire les risques de dommage à la fiche ou au cordon électrique, débrancher le chargeur en saisissant la fiche, non le cordon.
7. S'assurer que le cordon est placé de manière à éviter qu'il ne subisse des dommages ou des contraintes ou que les personnes s'y prennent les pieds et trébuchent.
8. Ne pas utiliser de rallonge à moins que cela ne soit absolument nécessaire, car l'usage d'une rallonge ayant une puissance inadéquate pourrait causer des risques d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution.
   a. Bien qu'on puisse utiliser un cordon bifilaire avec une rallonge bifilaire ou trifilaire, on ne doit utiliser qu'une rallonge à cordon; on recommande que celle-ci soit approuvée par l'organisme américain Underwriters Laboratories (UL). Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, on ne doit utiliser que des rallonges conçues pour cet usage, comme celles de type W-A ou W. Toute rallonge conçue pour un usage extérieur peut aussi être employée à l'intérieur.
   b. Afin d'éviter une perte de puissance ou une surchauffe et d'assurer la sécurité de l'utilisateur, la rallonge doit être de calibre AWG approprié. Plus le calibre est petit, plus la capacité est grande; autrement dit, une rallonge de calibre 16 est plus puissante qu'une rallonge de calibre 18. Lorsqu'on utilise plusieurs rallonges pour obtenir la longueur voulue, s'assurer que chacune d'elles présente les valeurs minimales requises.

CALIBRE DE FIL MINIMUM RECOMMANDÉ POUR LES RALLONGES

INTENSITÉ NOMINALE (AMPÈRES) – 0 À 10.0

LONGUEUR TOTALE DE LA RALLONGE						
25 pi	50 pi	75 pi	100 pi	125 pi	150 pi	175 pi
7,6 m	15,2 m	22,9 m	30,5 m	38,1 m	45,7 m	53,3 m
CALIBRE AWG						
18	18	16	16	14	14	12

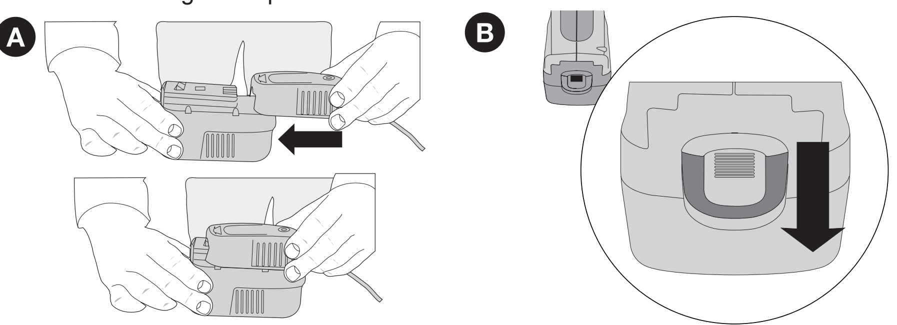
9. Ne charger l'outil qu'au moyen du chargeur fourni, car l'usage de tout autre chargeur pourrait endommager le bloc-piles ou engendrer une situation dangereuse.
10. N'utiliser qu'un seul chargeur durant le chargement.
11. Ne pas ouvrir le chargeur ni la perceuse; ces derniers ne contiennent aucune pièce pouvant être réparée par le client et doivent être retournés à un centre de service Black & Decker, le cas échéant.
12. NE PAS incinérer la perceuse ou le bloc-pile, y compris ceux gravement endommagés ou complètement déchargés, car ils peuvent exploser en présence de flammes.
13. Ne pas incinérer les piles, car elles peuvent exploser en présence de flammes. Les cellules peuvent subir une fuite légère par suite d'un usage extrême, du chargement ou d'une exposition à certaines températures; cela n'indique pas un problème. Cependant, si le scellant externe est percé et le liquide entre en contact avec la peau, on doit :
    a. se laver rapidement la partie du corps touchée avec de l'eau savonneuse;
    b. neutraliser l'effet au moyen d'un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre;
    c. si les yeux sont touchés, les rincer à fond avec de l'eau propre pendant au moins 10 minutes et consulter immédiatement un médecin.
    REMARQUE AUX FINS MÉDICALES : ce liquide contient une solution composée de 25 à 35 % d'hydroxyde de potassium.

Chargement du bloc-piles

LE BLOC-PILES N'EST PAS COMPLÈTEMENT CHARGÉ EN USINE. IL IMPORTE DONC DE LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT DE LE CHARGER.

Le chargeur est conçu pour être branché dans une prise résidentielle standard de 120 volts et de 60 Hz.

1. Brancher le chargeur dans une prise murale appropriée. **REMARQUE : Ne pas charger au moyen d'une génératrice de moteur. Ne pas brancher dans une source d'alimentation électrique à courant continu; utiliser seulement une prise de 120 V c.a.**
2. Glisser le bloc-piles dans le chargeur, tel qu'illustré à la **figure A,** et le charger pendant **9 heures.** Après la charge initiale et à la suite d'une utilisation normale, le bloc-piles devrait se charger complètement en **3 à 6 heures.**



3. Débrancher le chargeur et retirer le bloc-piles. **Mettre la pile dans l'outil en s'assurant de l'insérer complètement dans sa cavité jusqu'à ce qu'elle s'enclenche fermement.**
   REMARQUE : Pour retirer le bloc-piles de l'outil, appuyer sur le bouton de dégagement situé à l'arrière du bloc-piles **(figure B)** et tirer sur ce dernier pour le dégager.

Conseils importants concernant le chargement

1. À la suite d'une utilisation normale, le bloc-piles devrait prendre de 3 à 6 heures pour se charger complètement, et jusqu'à 6 heures s'il est complètement déchargé. Le bloc-piles n'est pas chargé au moment de quitter l'usine; on doit donc le charger pendant au moins 9 heures avant de l'utiliser.
2. Afin d'éviter d'endommager le bloc-piles, il est important de NE PAS le charger à des températures inférieures à 4,5 °C (40 °F) ou supérieures à 40,5 °C (105 °F). Pour augmenter la durée de vie du bloc-piles et optimiser son rendement, le charger à une température d'environ 24°C (75 °F).
3. Le chargeur peut émettre un bourdonnement ou devenir chaud au toucher durant le chargement. Cela est normal et n'indique pas la présence d'un problème.
4. Si le bloc-piles ne se charge pas normalement, il faut : (1) vérifier l'alimentation de la prise en y enfichant une lampe ou un appareil, (2) s'assurer que la prise n'est pas raccordée à un interrupteur qui coupe le courant lorsqu'on éteint les lumières, (3) placer le chargeur et le bloc-piles dans un endroit où la température ambiante est environ 4,5 °C (40 °F) à 40,5 °C (105 °F) ou, si le problème persiste, (4) retourner le bloc-piles et le chargeur au centre de service Black & Decker le plus près (les centres de service autorisés sont répertoriés dans les pages jaunes sous la rubrique «Outils - électriques»).
5. Le bloc-piles doit être rechargé lorsqu'il ne produit pas suffisamment de courant pour permettre à l'utilisateur de travailler normalement. On doit CESSER d'utiliser la perceuse dans de telles conditions.
6. On peut prolonger la durée de vie du bloc-piles en évitant de le laisser dans le chargeur pendant de longues périodes (plus de 30 jours lorsqu'on ne l'utilise pas). Bien que la surcharge du bloc-piles ne soit pas un problème au niveau de la sécurité, cette pratique peut réduire de façon appréciable sa durée de vie.
7. Le bloc-piles atteindra son rendement optimal après avoir terminé cinq cycles de charge et de décharge au cours d'une utilisation normale. Il n'est pas nécessaire de décharger complètement le bloc-piles avant de le recharger. Le meilleur moyen de charger et de décharger le bloc-piles est de l'utiliser normalement.

Étape d'entretien

Grâce à la fonction de charge d'entretien du chargeur, l'utilisateur peut laisser le bloc-pile dans le chargeur afin qu'il soit prêt à être utilisé. Lorsque le chargeur est branché dans une prise résidentielle standard, le voyant de charge rouge s'allume constamment, indiquant que le chargeur maintient la charge du bloc-pile; ce dernier perd lentement sa charge lorsqu'il est retiré du chargeur.

CONSERVER CES DIRECTIVES

Mode d'emploi

Interrupteur à vitesse variable (Fig. 1)

Enfoncer l'interrupteur à gâchette pour mettre l'outil en marche; le relâcher pour arrêter l'outil. Celui-ci est muni d'un frein et le mandrin s'arrête dès que l'interrupteur est complètement relâché.

Le variateur de vitesse permet d'effectuer une tâche particulière à la vitesse appropriée.

Plus on enfonce l'interrupteur, plus la vitesse augmente. Utiliser les basses vitesses pour amorcer un trou sans pointeau, pour percer le métal ou le plastique, ou pour enfoncer une vis. Pour maximiser la durée de vie de l'outil, utiliser le variateur seulement pour amorcer des trous ou enfoncer des attaches.

REMARQUE : une utilisation sans arrêt de la commande de vitesse variable n'est pas recommandée, car cela pourrait endommager l'interrupteur; il faut donc éviter une telle pratique.

Bouton de commande marche avant ou marche arrière (Fig. 1)

Un bouton de commande marche avant-arrière, qui sert aussi comme bouton de verrouillage en position d'arrêt, détermine la direction de marche de l'outil. Pour sélectionner la position de marche avant, relâcher l'interrupteur à gâchette et enfoncer le bouton de commande situé du côté droit de l'outil. Pour sélectionner la position de marche arrière, appuyer sur le bouton situé du côté gauche de l'outil. La position centrale du bouton sert à verrouiller l'outil en position d'arrêt. On doit toujours relâcher la gâchette lorsqu'on change la position du bouton.

Mandrin à dégagement rapide – (fig. 2)

REMARQUE : Le mandrin n'accepte que des accessoires hexagonaux de 6,35 mm (1/4 po). Verrouiller l'interrupteur en position d'arrêt (au centre) ou retirer le bloc-pile avant de changer un accessoire.

Pour installer un accessoire, tirer le collier du mandrin afin de l'éloigner du devant de l'outil, insérer l'accessoire et relâcher le collier afin de bien enclencher l'accessoire.

Pour retirer un accessoire, tirer le collier du mandrin afin de l'éloigner du devant de l'outil, retirer l'accessoire et relâcher le collier.

Entretien

Nettoyage

Alors que le moteur tourne, éliminer les poussières et débris hors des évents au moins une fois par semaine à l'aide d'un jet d'air sec. Toujours porter des lunettes de protection lors de cette procédure. Les parties externes en plastique peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux. Bien que ces parties soient extrêmement résistantes aux solvants, NE JAMAIS utiliser de solvants.

IMPORTANT : pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ de ce produit, toutes les opérations de réparation, d'entretien et de réglage (autres que celles décrites aux présentes) doivent être effectuées dans un centre de service autorisé ou par du personnel qualifié; on ne doit utiliser que des pièces de rechange identiques.

Accessoires

Les accessoires recommandés pour cet outil sont vendus séparément chez les dépositaires locaux ou aux centres de service autorisés. Pour obtenir plus d'information sur les accessoires, composer le : **1 800 544-6986 (1-800-54-HOW-TO).**

⚠ **AVERTISSEMENT :** L'usage d'un accessoire non recommandé avec cet outil peut présenter un danger.

⚠ **MISE EN GARDE :** Utiliser seulement des douilles pour clé à percussion.Tous les autres types de douilles risquent de se briser et créer une situation dangereuse. Inspecter les douilles avant de les utiliser afin de s'assurer qu'elles ne présentent aucune fissure.

Sceau RBRC[MC]

RECYCLE RBRC Ni-Cd 1.800.822.8837

Le sceau RBRC[MC] de la Rechargeable Battery Recycling Corporation apposé sur la pile au nickel-cadmium (ou le bloc-pile) indique que les coûts de recyclage de ce dernier à la fin de sa vie utile ont déjà été payés par Black & Decker. En certains endroits, la mise au rebut ou aux ordures municipales des piles au nickel-cadmium est illégale; le programme de «RBRC» constitue donc une solution des plus pratiques et écologiques.

La «RBRC», en collaboration avec Black & Decker et d'autres utilisateurs de piles, a mis sur pied des programmes aux États-Unis et au Canada dans le but de faciliter la collecte des piles déchargées. Black & Decker encourage ses utilisateurs à participer à son programme de protection de l'environnement et de conservation des ressources naturelles en retournant les piles usagées à un centre de service Black & Decker ou chez un dépositaire local afin qu'elles puissent être recyclées. On peut en outre se renseigner auprès d'un centre de recyclage local pour connaître d'autres sites les acceptant, ou composer le **1 800 8-228-8379** pour obtenir de l'information sur le recyclage de ces piles dans sa région.

Remarque à l'intention des entrepreneurs concernant la garantie spéciale

Les produits de marque FIRESTORM[MC] sont des outils hauts de gamme destinés aux consommateurs et comportent une GARANTIE POUR USAGE RÉSIDENTIEL. Ces outils sont conçus, fabriqués et mis à l'essai en vue de répondre aux besoins du bricoleur, ou de les dépasser, lorsque ce dernier réalise des projets ou effectue des réparations à l'intérieur ou à l'extérieur de sa résidence. Utilisés correctement, ces outils procurent à l'utilisateur un rendement et une puissance supérieurs qui excèdent de loin la période de garantie de deux ans. Par contre, tout outil utilisé à des fins commerciales ou tout produit de marque FIRESTORM[MC] ou tout autre produit Black & Decker destiné aux consommateurs et réservé à un usage résidentiel, utilisé dans le cadre d'une ACTIVITÉ RELIÉE AU TRAVAIL, N'EST PAS COUVERT PAR LA PRÉSENTE GARANTIE.

Information sur les services

Black & Decker dispose d'un réseau complet composé de centres de service et de centres autorisés situés partout en Amérique du Nord. Tous les centres de service Black & Decker sont dotés de personnel qualifié en matière d'outillage électrique; ils sont donc en mesure d'offrir à leur clientèle un service efficace et fiable. Pour obtenir un conseil technique ou une pièce d'origine ou pour faire réparer un outil, on peut communiquer avec le centre Black & Decker le plus près. Pour obtenir le numéro de téléphone, consulter les pages jaunes sous la rubrique "Outils - électriques" ou composer le **1 800 544-6986 (1-800-54-HOW-TO).**

Garantie complète de deux ans pour usage résidentiel

Black & Decker (U.S.) Inc. garantit ce produit pour une période de deux ans contre tout défaut de matériel ou de fabrication. Le produit défectueux sera remplacé ou réparé sans frais, suivant l'une des deux méthodes suivantes.

La première méthode consiste en un échange seulement. On doit retourner le produit au détaillant qui l'a vendu (pourvu qu'il s'agisse d'un détaillant participant), en respectant les délais stipulés dans sa politique relative aux échanges (normalement de 30 à 90 jours après la vente). Une preuve d'achat peut être requise. On doit vérifier la politique de retour du détaillant pour tout produit retourné après le délai prescrit pour les échanges.

La deuxième méthode consiste à apporter ou à envoyer le produit (prépayé) à un centre Black & Decker ou à un centre de service autorisé aux fins de réparation ou de remplacement, selon notre choix. Une preuve d'achat peut être requise. Les centres Black & Decker et les centres de service autorisés sont répertoriés dans les pages jaunes sous la rubrique «Outils - électriques».

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Elle confère des droits légaux particuliers à l'acheteur, mais celui-ci pourrait aussi bénéficier d'autres droits variant d'un territoire à l'autre. Toute question doit être adressée au gérant du centre Black & Decker le plus près.

Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

REMPLACEMENT GRATUIT DE L'ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT : En cas de perte ou d'endommagement des étiquettes d'avertissement, composer le **1 800 544-6986** afin d'en obtenir de nouvelles sans frais.

Imported by / Importé par
Black & Decker Canada Inc.
100 Central Ave.
Brockville (Ontario) K6V 5W6

Voir la rubrique "Outils électriques" des Pages Jaunes pour le service et les ventes.



MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

NÚMERO DE CATÁLOGO FS1202ID

ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER RAZON LE ROGAMOS LLAME AL (55) 5326-7100

⚠ NORMAS DE SEGURIDAD GENERAL – PARA TODA HERRAMIENTA OPERADA A BATERÍA

⚠ **AVERTISSEMENT : LEA Y ASEGÚRESE DE COMPRENDER BIEN TODAS LAS INSTRUCCIONES.** El incumplimiento de todas las instrucciones enumeradas más abajo puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones corporales serias.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Área de trabajo

- **Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada.** Los accidentes abundan en las mesas de trabajo desordenadas y áreas oscuras.
- **No opere máquinas herramienta en ambientes explosivos, tales como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las máquinas herramienta generan chispas que pueden inflamar el polvo o los gases.
- **No use máquinas herramienta en presencia de niños u otras personas.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

Seguridad eléctrica

- **No abuse del cable. Nunca levante las herramientas por el cable. Mantenga el cable alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Reemplace de inmediato cualquier cable dañado.** Los cables dañados pueden causar incendios.
- **Las herramientas operadas a batería que poseen baterías integradas o una unidad independiente de alimentación deben ser recargadas solamente con el cargador especificado para la batería.** Algunos cargadores pueden ser apropiados para un tipo de batería pero pueden crear riesgo de incendio cuando se utilizan con otra.
- **Sólo utilice la herramienta operada a batería con la unidad de alimentación específicamente designada para ella.** El uso de cualquier otra batería puede crear riesgo de incendio.

Seguridad personal

- **Manténgase alerta, ponga atención a su trabajo y use su sentido común cuando opere una máquina herramienta. No use la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Sólo hace falta un momento de distracción durante la operación de máquinas herramienta para causar lesiones corporales serias.
- **Vístase debidamente. No se ponga ropa suelta o joyas. Amárrese el pelo. Mantenga alejados de las piezas en movimiento su pelo, ropa y guantes. Ropa suelta, joyas o pelo largo pueden quedar atrapados en piezas en movimiento.** Las rejillas de ventilación cubren piezas en movimiento y deberían ser evitadas.
- **Evite encender la herramienta en forma accidental. Asegure que el conmutador esté bloqueado o apagado antes de insertar la unidad de alimentación.** El sujetar la herramienta con el dedo en el conmutador o insertar la unidad de alimentación a una herramienta ya encendida, se presta para que ocurran accidentes.
- **Quite toda llave de ajuste antes de encender la herramienta.** El dejar una llave puesta en una pieza rotante de la herramienta puede resultar en lesión corporal.
- **No se sobreextienda. Mantenga siempre el equilibrio.** Si mantiene el equilibrio podrá tener mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- **Use equipo de seguridad. Siempre use gafas de protección.** Se debe usar máscara antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de seguridad o protección auditiva, dependiendo de las condiciones que apliquen.

Uso y cuidados de la herramienta

- **Use abrazaderas u otra manera práctica de fijar y sujetar la pieza de trabajo a una plataforma estable.** No sujete su trabajo en forma manual o contra su cuerpo pues no quedará estable y podrá perder el control.
- **No fuerce la herramienta. Use la herramienta correcta para su aplicación.** La herramienta apropiada hará un trabajo mejor y más seguro para el propósito para el cual fue diseñada.
- **No use la herramienta si el conmutador no funciona bien.** Cualquier herramienta que no puede ser controlada con el conmutador es peligrosa y debe ser reparada.
- **Desconecte la unidad de alimentación de la herramienta o ponga el conmutador en la posición bloqueada o apagada antes de ajustar la herramienta, cambiar de accesorio o guardarla.** Tales medidas preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta en forma accidental.
- **Cuando no esté en uso, almacene su herramienta fuera del alcance de niños y otras personas no capacitadas en su funcionamiento.** Las herramientas son peligrosas en manos de personas no capacitadas.
- **Cuando la unidad de alimentación no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos tales como: sujetapapeles, monedas, llaves, clavos u otros objetos metálicos pequeños que podrían generar una conexión entre sus terminales.** Provocar un cortocircuito entre los terminales de la batería puede causar chispas, quemaduras o incendios.
- **Cuide sus herramientas. Mantenga herramientas usadas para cortar afiladas y limpias.** Las herramientas afiladas tienen menos probabilidades de trabarse y son más fáciles de controlar si son debidamente mantenidas.
- **Revise la herramienta para verificar que no esté mal alineada, que sus piezas móviles no estén trabadas o rotas y que no exista otra condición que pudiera afectar su operación. Si está dañada, llévela a ser reparada antes de usarla.** Muchos accidentes son causados por usar herramientas que no han sido bien mantenidas.
- **Utilice sólo aquellos accesorios que hayan sido recomendados por el fabricante para su modelo.** Algunos accesorios pueden ser apropiados para una herramienta pero pueden crear un riesgo de lesión cuando se utilizan con otra.

Servicio

- **El servicio a la herramienta sólo deber ser realizado por personal de reparación calificado.** Si el servicio o mantenimiento es realizado por personal no calificado, podría resultar en riesgo de lesión.
- **Cuando se repare una herramienta, sólo se deben usar repuestos originales. Siga las instrucciones en la sección de mantenimiento de este manual**. El uso de repuestos no autorizados o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento pueden crear un riesgo de descarga eléctrica o lesión.

⚠ Normas específicas de seguridad adicionales

- **Sujete la herramienta por las superficies aislantes si lleva a cabo una operación en que la herramienta puede tocar un conductor oculto.** El contacto con un conductor activo provocará que las piezas metálicas de la herramienta conduzcan electricidad y que el operador reciba una descarga eléctrica.
- **Use gafas de protección u otro tipo de protección ocular.** El martillado y taladrado pueden hacer que vuelen astillas. Estas partículas pueden causar daños permanentes.
- **Las brocas, los casquillos y herramientas se calientan durante la operación.** Use guantes cuando las toque.
- **No opere esta herramienta durante períodos largos de tiempo.** La vibración causada por la acción de la herramienta puede ser dañina para sus manos y brazos. Use guantes para un mejor amortiguamiento y descanse con frecuencia para limitar su exposición.

⚠ **ADVERTENCIA:** Algunos tipos de polvo, como aquellos generados por el lijado, serruchado, pulido y taladrado mecánico y otras actividades de construcción, contienen químicos que se sabe causan cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- plomo de algunas pinturas,
- polvo de sílice proveniente de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería, y
- arsénico y cromo provenientes de maderas tratadas con químicos (arseniato de cobre cromado).

Su riesgo de exposición a estos químicos varía, dependiendo de la frecuencia con la cual realiza usted este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estos químicos, trabaje en un lugar con buena ventilación y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como máscaras antipolvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

- **Evite el contacto prolongado con polvo generado por el lijado, serruchado, pulido y taladrado mecánico y otras actividades de construcción. Vístase con ropa de protección y lave con agua y jabón las áreas de su cuerpo que hayan sido expuestas.** La penetración de polvo a la boca o los ojos o el contacto de este con la piel, puede promover la absorción de químicos dañinos.

⚠ **ADVERTENCIA: El uso de esta herramienta puede generar y/o dispersar polvo, lo cual puede causar lesiones respiratorias o de otro tipo, serias y permanentes.** Siempre use protección respiratoria aprobada por NIOSH (Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo) u OSHA (Administración de Seguridad y Salud en el Trabajo) apropiada para la exposición al polvo. Dirija las partículas en dirección contraria a la cara y el cuerpo.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Cuando no se use, guarde la herramienta en posición horizontal sobre una superficie estable, donde no interrumpa el paso o provoque una caída. Algunas herramientas con baterías grandes se sostienen sobre la batería, pero pueden caer fácilmente.

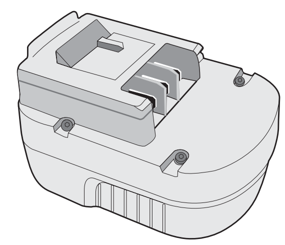
⚠ **PRECAUCIÓN: Utilice una protección auditiva apropiada durante el uso.** En determinadas condiciones y con utilizaciones prolongadas, el ruido generado por este producto puede favorecer la pérdida de audición.

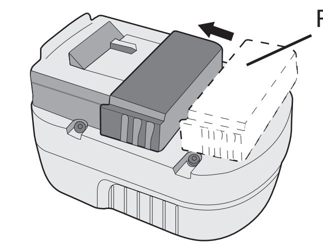
La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos.

V	volts	A	amperes
Hz	hertz	W	watts
min	minutos	∿	corriente alterna
⎓	corriente directa	n_o	velocidadsin carga
⧈	construcción clase II	⏚	terminales de conexión a tierre
⚠	símbolo de alerta seguridad	.../min	revoluciones o reciprocaciones porminuto
BPM	impactos por minuto		

Información acerca del protector de la batería

Se han incluido protectores para el almacenaje y transporte de la batería. Estos deben ser usados cuando la batería no esté conectada a la herramienta ni en el cargador. Recuerde quitar el protector antes de poner la batería en el cargador o conectarla a la herramienta.





⚠ **ADVERTENCIA:** No almacene ni transporte la batería de modo que los terminales expuestos de la batería pudieran entrar en contacto con objetos metálicos. Por ejemplo, no almacene la batería en delantales, bolsillos, cajas de herramientas, cajas del kit del producto, cajones, etc. con clavos, tornillos, llaves u otros objetos metálicos sueltos sin el protector de batería. Si la batería no tiene el protector puesto, hará cortocircuito y podría causar incendios, quemaduras o daños a la batería.

⚠ Advertencias e instrucciones de seguridad: Cómo cargar el taladro

1. Este manual contiene instrucciones de seguridad y operación importantes.
2. Antes de usar el cargador de batería, lea todas las instrucciones y marcas de advertencia en (1) el cargador de la batería, (2) la batería y (3) el producto que utiliza la batería.
3. ⚠ **ATENCIÓN:** Para reducir el riesgo de lesión, sólo cargue unidades de alimentación Black & Decker.
   Otros tipos de baterías podrían reventarse y causar lesiones corporales y otros daños.
4. No exponga el cargador a lluvia o nieve.
5. El uso de un accesorio no recomendado o vendido por Black & Decker podría resultar en riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales.
6. Para reducir el riesgo de daño al enchufe y cable de alimentación, jale del enchufe y no del cable cuando desconecte el cargador.
7. Asegúrese que el cable no sea ubicado de manera que podría ser pisado, causar que alguien tropiece con él o ser expuesto a otro tipo de daños.
8. No se debería usar un alargador a no ser que sea absolutamente necesario. El uso de un alargador incorrecto podría resultar en riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.
   a. Cables de dos hilos pueden ser usados con alargadores de 2 ó 3 hilos. Sólo se deben usar alargadores con revestimiento redondo y recomendamos que además se encuentren en la lista de Underwriters Laboratories (U.L.). Si el alargador será utilizado en la intemperie, el cable debe ser adecuado para uso exterior. Cualquier cable marcado para uso exterior es también adecuado para uso interior. Las letras "W" o "WA" en el revestimiento del cable indican que el cable puede ser usado en la intemperie.
   b. Los hilos del alargador deben ser de un calibre apropiado (AWG o American Wire Gauge) para su seguridad y para evitar la pérdida de potencia y sobrecalentamiento. Mientras menor sea el calibre del hilo, mayor la capacidad del cable. Es decir, un hilo calibre 16 tiene mayor capacidad que uno de 18. Cuando se utilice más de un alargador para completar el largo total, asegúrese que los hilos de cada alargador tengan el calibre mínimo.

CALIBRES MÍNIMOS RECOMENDADOS PARA ALARGADORES

AMPERAJE DE POTENCIA NOMINAL – 0 – 10,0

LONGITUD TOTAL DEL CABLE						
25 pies	50 pies	75 pies	100 pies	125 pies	150 pies	175 pies
7,6 m	15,2 m	22,9 m	30,5 m	38,1 m	45,7 m	53,3 m
Calibre AWG						
18	18	16	16	14	14	12

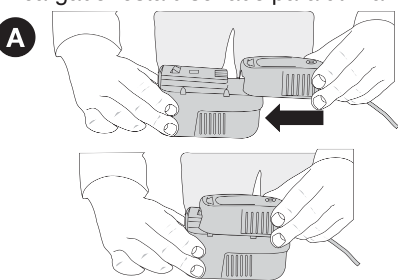
9. Cuando cargue la herramienta, utilice sólo el cargador incluido. El uso de cualquier otro cargador podría dañar la unidad de alimentación o ser peligroso.
10. Sólo use un cargador cuando lo cargue.
11. No intente abrir el cargador o el taladro. No contienen piezas que puedan ser reparadas por el usuario. Devuelva a cualquier centro de servicio Black & Decker autorizado.
12. NO incinere el taladro o las unidades de alimentación aunque se encuentren gravemente dañados o completamente gastados. Las baterías pueden explotar en un incendio.
13. No incinere las baterías. Pueden explotar en un incendio. Las celdas de la batería pueden tener fugas pequeñas de líquido cuando han sido usadas o cargadas durante períodos demasiado largos, o bajo ciertas condiciones de temperatura. Esto no indica una falla. Sin embargo, si el sello externo ha sido roto y su piel entra en contacto con el líquido:
    a. Lave rápidamente con jabón y agua.
    b. Neutralice con un ácido suave como jugo de limón o vinagre.
    c. Si el líquido de la batería le entra a los ojos, lávelos con agua limpia por al menos 10 minutos y hágase ver por un médico de inmediato. **NOTA MÉDICA:** El líquido es una solución de 25-35% de hidróxido de potasio.

Cómo cargar la unidad de alimentación

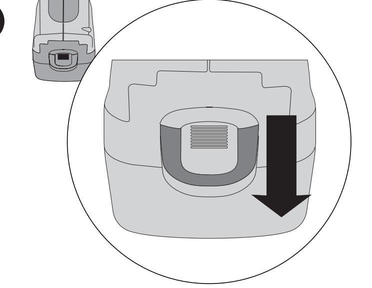
LA UNIDAD DE ALIMENTACIÓN NO VIENE COMPLETAMENTE CARGADA DE FÁBRICA. ANTES DE INTENTAR CARGARLA, LEA CONCIENZUDAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

El cargador está diseñado para utilizar la corriente doméstica estándar de 120 voltios 60 Hz.

A



B



1. Enchufe el cargador en cualquier toma de corriente estándar de 120 voltios 60 Hz.
   NOTA: No cargue con un generador de motor o una fuente de corriente directa. Use sólo 120 V de corriente alterna.
2. Deslice el cargador en la unidad de alimentación como lo muestra la **Figura A** y deje que la batería se cargue inicialmente por 9 horas. Luego de la carga inicial, su unidad de alimentación debería cargarse completamente en **3 a 6 horas**, si tiene una frecuencia de uso normal.
3. Desenchufe el cargador y quite la unidad de alimentación. C**onecte la batería a la herramienta y asegúrese que quede completamente insertada en la cavidad de la herramienta, hasta escuchar un 'clic'.**
   NOTA: Para quitar la batería de la herramienta, presione el pulsador de liberación que se encuentra en la parte posterior de la batería **(Figura B)** y deslícela hacia afuera.

Notas importantes respecto al proceso de carga

1. Luego de un uso normal, su unidad de alimentación debería quedar completamente cargada en 3 a 6 horas. Si la unidad de alimentación ha sido completamente agotada, puede tomar hasta 6 horas en cargarse por completo. Su unidad de alimentación no viene cargada de fábrica. Antes de intentar usarla, debe ser cargada por al menos 9 horas.
2. NO cargue la unidad de alimentación cuando la temperatura ambiental sea menor a 40 °F (4,5 °C) o mayor a 105 °F (40,6 °C). Esto es importante y prevendrá que la unidad de alimentación sea seriamente dañada. Se puede lograr una mayor duración y mejor rendimiento si la unidad de alimentación se carga cuando la temperatura ambiental sea de aproximadamente 75 °F (23,9 °C).
3. Mientras carga, el cargador puede emitir un zumbido y hacerse caliente al tacto. Esto es normal y no indica un problema.
4. Si la unidad de alimentación no se carga bien — (1) Revise que la toma de corriente funcione bien. Enchufe una lámpara u otro aparato en ella. (2) Revise si la toma de corriente está conectada a un interruptor que apague la corriente cuando apague la luz. (3) Lleve el cargador y la unidad de alimentación a un lugar cuya temperatura ambiental sea entre 40 y 105°F (4,5 a 40,6°C). (4) Si el enchufe y la temperatura están bien y aún no consigue cargar la batería, traiga o envíe su unidad de alimentación y cargador a su centro local de servicio Black & Decker. Busque bajo 'Herramientas eléctricas' en las páginas amarillas.
5. La unidad de alimentación debería ser recargada cuando no sea capaz de producir suficiente potencia para trabajos que eran fácilmente realizados antes. NO SIGA usando el producto cuando su unidad de alimentación se encuentre agotada.
6. Para prolongar la duración de la unidad de alimentación, evite dejarla cargando durante períodos de tiempo muy largos (más de 30 días sin usar). A pesar que el sobrecargarla no es motivo de preocupación desde el punto de vista de seguridad, puede reducir significativamente la duración general de la unidad de alimentación.
7. La unidad de alimentación alcanzará su rendimiento óptimo una vez que haya sido ciclada 5 veces durante uso normal. No es necesario agotar las baterías por completo antes de recargarlas. El uso normal es la mejor manera de descargar y recargar las baterías.

Etapa de mantenimiento

La característica de carga de mantenimiento del cargador permite a la unidad de alimentación mantenerse en el cargador, lista para ser usada. Con el cargador conectado a la corriente doméstica estándar, la luz roja del indicador de carga estará constantemente encendida. El cargador mantendrá la unidad de alimentación completamente cargada. Las unidades de alimentación pierden su carga lentamente cuando no se almacenan en el cargador.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Operación

Interruptor de gatillo de velocidad variable (Fig. 1)

Para encender la herramienta, oprima el gatillo interruptor. Para apagar la herramienta, suelte el gatillo interruptor. Su herramienta está equipada con un freno. El mandril se detendrá tan pronto como usted suelte completamente el gatillo interruptor. El interruptor de velocidad variable le permite seleccionar la mejor velocidad para una aplicación en particular. Mientras más oprima el gatillo, más rápido operará la herramienta. Utilice velocidades bajas para iniciar barrenos sin marca de centro, perforar en metales o plásticos o atornillar. Para obtener la máxima vida útil de la herramienta, utilice la velocidad variable únicamente para iniciar barrenos o tornillos.

NOTA: no se recomienda el uso continuo en velocidad variable. Puede dañar el interruptor y debe evitarse.

Botón de control de marcha adelante/reversa (Fig. 1)

Un botón de control de marcha determina la dirección de rotación de la herramienta y sirve también como seguro. Para seleccionar la rotación hacia delante, suelte el gatillo y oprima el botón de control del lado derecho de la herramienta. Para seleccionar reversa, oprima el botón de control desde el lado izquierdo de la herramienta. La posición central del botón de control asegura la herramienta en posición de apagado. Cuando cambie la posición del botón de control asegúrese de haber soltado el gatillo.

Mandril de liberación rápida (Fig. 2)

NOTA: el mandril acepta únicamente accesorios hexagonales de 1/4" (6.35 mm).

Coloque el interruptor en posición de apagado (central) o desmonte la batería antes de cambiar de accesorios.

Para instalar un accesorio, tire del collarín del mandril hacia el lado opuesto a la herramienta, inserte el accesorio, y suelte el collarín. El accesorio quedará asegurado en su sitio.

Para desmontar un accesorio, tire del collarín del mandril hacia el lado opuesto a la herramienta. Retire el accesorio y suelte el collarín.

Mantenimiento

Limpieza

Deje el motor encendido mientras sople la tierra y el polvo fuera de todas las rejillas de ventilación con aire seco al menos una vez por semana. Use gafas de protección cuando realice este procedimiento. Las piezas de plástico exteriores pueden ser limpiadas con un paño húmedo y detergente suave. A pesar de que estas piezas son altamente resistentes a solventes, NUNCA use solventes.

IMPORTANTE: Para garantizar la SEGURIDAD y la FIABILIDAD del producto, toda reparación, mantenimiento y ajuste, deberán ser realizados en los centros autorizados de servicio u otras organizaciones de servicio calificadas, utilizando siempre para ello accesorios originales.

Accesorios

Los accesorios que se recomiendan usar con su herramienta están disponibles donde su distribuidor o centro de servicio local. De necesitar asistencia para obtener un accesorio, favor llamar al: **1-800-544-6986 (1-800-54-HOW-TO)**

⚠ **ADVERTENCIA:** El uso de cualquier accesorio que no sea recomendado para ser utilizado con esta herramienta podría ser peligroso.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Utilice sólo casquillos de impacto. Los casquillos que no son de impacto pueden quebrarse y causar una situación peligrosa. Revise los casquillos antes de utilizarlos para asegurarse de que no estén trizados.

El sello RBRC™

RECYCLE RBRC Ni-Cd 1.800.822.8837

El sello RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation o Corporación de Reciclaje de Baterías Recargables) en la batería (o unidad de alimentación) de níquel- cadmio indica que los costos de reciclaje de la batería (o unidad de alimentación), una vez que llegue al final de su vida útil, ya han sido pagados por Black & Decker. En algunas áreas es ilegal botar baterías de níquel- cadmio gastadas en la basura o corriente de residuos sólidos urbanos, y el programa RBRC ofrece una alternativa ecológica.

RBRC, en colaboración con Black & Decker y otros usuarios de baterías, ha establecido programas en los EE.UU. y Canadá para facilitar la colección de baterías de níquel- cadmio gastadas.

Ayude a proteger nuestro medio ambiente y a conservar los recursos naturales devolviendo la batería de níquel- cadmio gastada a un centro de servicio Black & Decker autorizado o a su distribuidor local para que sea reciclada. También puede contactar a su centro local de reciclaje para mayor información sobre dónde ir a dejar la batería gastada, o llame al **1-800-8-BATTERY.**

Nota especial de GARANTÍA para Contratistas:

Los productos de marca FIRESTORMMC se ofrecen como herramientas de calidad superior para uso doméstico y llevan una GARANTÍA PARA USO DOMÉSTICO.

Estas herramientas son diseñadas, fabricadas y probadas para satisfacer o sobrepasar las necesidades del bricolero en la ejecución de proyectos y reparaciones en su casa y sus alrededores. El uso apropiado de esta herramienta le dará al dueño de casa una potencia y un desempeño superiores que durarán mucho más que la garantía de dos años. Sin embargo, si utiliza herramientas para su trabajo y usa productos de marca FIRESTORM^MC o cualquiera de las herramientas para uso doméstico Black & Decker EN SU LUGAR DE TRABAJO, debería saber que NO PODRÁ SER CUBIERTO BAJO NUESTRA GARANTÍA.

Información de servicio

Todos los Centros de Servicio Black & Decker están dotados de personal capacitado para proporcionar un servicio técnico eficiente y fiable a las máquinas herramientas de nuestros clientes. Contacte al local Black & Decker más cercano para obtener consejos técnicos, reparaciones o repuestos de fábrica originales. Para encontrar el local de servicio más cercano, busque en las páginas amarillas bajo “Herramientas eléctricas”, llame al **1-800-544-6986** o visite nuestra página web www.blackanddecker.com

Garantía completa de dos años para uso doméstico

Black & Decker (U.S.) Inc. garantiza este producto por dos años contra cualquier defecto en su material o fabricación. Existen dos opciones para reemplazar o reparar el producto defectuoso, sin costo.

La primera, la cual resultará sólo en un cambio, es devolver el producto al vendedor del cual fue comprado (siempre que sea un local participante). Las devoluciones deberán realizarse durante el plazo especificado en la política de devoluciones del vendedor (generalmente entre 30 y 90 días después de la fecha de compra). Puede que sea necesario presentar prueba de compra. Por favor averigüe cuál es la política del vendedor para devoluciones efectuadas más allá del plazo para cambios.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con franqueo pagado) a un centro de servicio autorizado o al Centro de Servicio Black & Decker para su reparación o reemplazo, a decisión nuestra. Puede que sea necesario presentar prueba de compra. Los centros de servicio autorizados y Centros de Servicio Black & Decker se encuentran en las páginas amarillas bajo “Herramientas eléctricas” y en nuestra página web www.blackanddecker.com.

Esta garantía no aplica a los accesorios. Esta garantía le da derechos legales específicos además de los cuales puede tener otros, los cuales varían entre estados. Si tuviese alguna pregunta, contacte al gerente de su Centro de Servicio Black & Decker más cercano. Este producto no es para uso comercial.

SUSTITUCIÓN GRATUITA DE LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIA: Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o se pierden, llame al **1-800-544-6986** para conseguir repuestos gratuitos.

Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano:

CULIACAN, SIN
Av. Nicolás Bravo #1063 Sur
(667) 7 12 42 11
Col. Industrial Bravo

GUADALAJARA, JAL
Av. La Paz #1779
(33) 3825 6978
Col. Americana Sector Juarez

MEXICO, D.F.
Eje Central Lázaro Cardenas No. 18
(55) 5588 9377
Local D, Col. Obrera

MERIDA, YUC
Calle 63 #459-A
(999) 928 5038
Col. Centro

MONTERREY, N.L.
Av. Francisco I. Madero No.831
(81) 8375 2313
Col. Centro

PUEBLA, PUE
17 Norte #205
(222) 246 3714
Col. Centro

QUERETARO, QRO
Av. Madero 139 Pte.
(442) 214 1660
Col. Centro

SAN LUIS POTOSI, SLP
Av. Universidad 1525
(444) 814 2383
Col. San Luis

TORREON, COAH
Blvd. Independencia, 96 Pte.
(871) 716 5265
Col. Centro

VERACRUZ, VER
Prolongación Díaz Mirón #4280
(229)921 7016
Col. Remes

VILLAHERMOSA, TAB
Constitución 516-A
(993) 312 5111
Col. Centro

PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: (55) 5326 7100

Epecificaciones - FS1202ID

Cargador:	120V 60Hz 12W	Salida:	14,5V DC 200mA (NOM 14,5V)

Para servicio y ventas consulte “HERRAMIENTAS ELECTRICAS” en la sección amarilla.



**IMPORTADOR: BLACK & DECKER S.A. de c.v.
bosques de CIDROS ACCESO radiatas no. 42
bosques de las lomas, 05120 mexico, d.f.
(55) 5326-7100**